



Le Ministre



الوزير

**قرار وزير الاقتصاد والمالية  
بمثابة تنظيم  
اللعبة المسماة "QUATRO"**

وزير الاقتصاد والمالية،

بناء على المقتضيات العامة للقانون رقم 71-23 الصادر بتاريخ 13 ذو القعدة 1391 [31 دجنبر 1971] بشأن اليانصيب الوطني وأنواع اليانصيب المرخص فيها؛

بناء على المرسوم رقم 2.72.310 الصادر بتاريخ 14 جمادى الأولى 1392 [26 يونيو 1972] بتحديد شروط تسيير وتنظيم ومراقبة اليانصيب الوطني، لاسيما المادة الثانية منه؛

يقرر ما يلي:

**المادة التمهيدية:** يتم بموجبه فسخ قرار وزارة الاقتصاد والمالية الصادر بتاريخ 24 يونيو 2014 واستبداله بالمقتضيات التالية :

**المادة الأولى  
الغرض**

يكون الغرض من هذا القرار في تعريف وتحديد القواعد والشروط والكيفيات المنظمة للعبة المسماة QUATRO ؛ مع التأكيد على أن التسمية التجارية تبقى من صلاحية شركة تسيير اليانصيب الوطني المطلقة والتي يمكنه تغييرها في أية لحظة.

**المادة الثانية  
وصف اللعبة**

تنظم شركة تسيير اليانصيب الوطني لعبة تُدعى "QUATRO".

تعتبر لعبة "QUATRO" لعبة معاوضة. ويكون ميدوها في المشاركة على تشكيلة أو عدة تشكيلات مكونة من أربعة أرقام مرقمة من 0000 إلى 9999 مسجلة من طرف الموقع المركزي المعلوماتي لشركة تسيير اليانصيب الوطني. تحدد الأرقام الفائزة عن طريق القرعة بسحب بواسطة مولد عشوائي للأرقام بتعين تصاديقي لتشكيلة من أربعة أرقام من بين سلسلة أرقام من 0000 إلى 9999. ويتم تحديد الأرباح وفق الجدول المشار إليه في المادة الثامنة.

يمكن تسويق اللعبة تحت أية تسمية تجارية ترتبها شركة تسيير اليانصيب الوطني. والذي يمكنه تغييرها في أية لحظة.

### المادة الثالثة المشاركة في اللعبة

لتتسجيل المشاركة في سحوبات لعبة "QUATRO" ، يمكن لأي لاعب أن يشارك في سحب أو عدة سحوبات إما باستعمال قسيمة المشاركة الموضوعة بالمجان رهن إشارة اللاعبين في نقط البيع المعتمدة من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني التي تمنح إمكانية إدخال الأرقام، وإما بالاستعانة بنظام التوليد العشوائي للتشكيلات المسمى نظام "فلاش".

ويمكن أيضا المشاركة في سحوبات لعبة "QUATRO" بواسطة أية تكنولوجيا جديدة [مطراف محمول، أنترنت...] وفق الكيفيات المقررة في الحادية عشر من هذا القرار.

### المادة الرابعة المشاركات

يجب ألا تكون القسميات المقدمة للتسجيل مطوية أو مشوهة أو منكمشة أو ممزقة. العلامات الموضوعة داخل الخانات يجب أن تكون باللون الأسود أو الأزرق.

تتكون القسيمة من عدة شبكات تتضمن كل واحدة منها أربعة أركان من 10 خانات مرقمة من 0 إلى 9. لملء الشبكة، يقوم المشارك بوضع علامة على رقم واحد في كل ركن.

- الرقم المعلم في الركن الأول يشير إلى الآلاف
- الرقم المعلم في الركن الثاني يشير إلى المئات
- الرقم المعلم في الركن الثالث يمثل العشرات
- الرقم المعلم في الركن الرابع يمثل الوحدات.

في حالة الخطأ، يمكن إلغاء الشبكة التي تتضمن الخطأ بوضع علامة في الخانة المخصصة لهذا الغرض. تضع شركة تسيير اليانصيب الوطني رهن إشارة المشارك نظام توليد عشوائي للتشكيلات يسمى "نظام فلاش". يتم عشوائياً توليد التشكيلات بواسطة مطراف المشارك بناء على طلب المشارك شفوياً أو بواسطة علامة في الخانة المخصصة لهذا الغرض على قسيمة اللعبة.

يمكن للمشارك أن يعلم على شبكة أو عدة شبكات ويمكنه أيضاً المشاركة في سحبين أو عدة سحوبات متواillie.

لا يشارك اللاعب إلا برسم السحوبات التي تكون المشاركات المتعلقة بها رهن التصديق وكذا السحوبات الموالية الموافقة لمدة انخراطه.

تقوم شركة تسيير اليانصيب الوطني بوضع مخطط المشاركات والمكاسب.

## **المادة الخامسة**

### **توصيل اللعبة**

يسلم توصيل اللعب، من طرف المسؤول عن نقطة البيع بعد نشره وطبعه بواسطة المطraf المعلومياتي لنقطة البيع المرخصة من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني، ويتم التسليم المذكور للاعب بعد تسجيل الالعاب عبر النظام المعلوماتي المركزي للألعاب التابع لشركة تسيير اليانصيب الوطني مقابل دفع مبلغ المشاركة

يتضمن التوصيل على الخصوص ما يلي :

- أرموزة شركة تسيير اليانصيب الوطني واسم اللعبة
- في حالة المشاركة عبر نظام "فلاش"، يتم إضافة بيان "فلاش"
- تاريخ وساعة تسجيل اللعبة وعدد السحبوبات المختارة
- الرقم المقابل لنقطة التسجيل
- الرقم التسلسلي
- التشكيل أو التشكيلات المختارة
- المبلغ الإجمالي للمشاركة في اللعبة
- رقم أو أرقام السحب [الرقم الأول والأخير] الذي يشارك في التوصيل

يجب أن يتضمن هذا التوصيل في جزئه السفلي رمزاً موازياً ورقم تعريف ورقم مراقبة .

بمجرد تسليم التوصيل من طرف مسير نقطة البيع، يجب على المشارك التأكد على الفور بأن البيانات الواردة في التوصيل مطابقة لاختياراته.

كل توصيل خضع لأي تعديل كييفما كان بعد التسجيل يتم إلغاؤه دون المساس بالمتتابعات المنصوص عليها في التشريعات الجاري بها العمل.

تبقى التوصيلات المسلمة للمشاركين بعد التسجيل في ملكية شركة تسيير اليانصيب الوطني. لا يمكن استعمالها لأي غرض آخر سوى الأغراض المنصوص عليها في هذا القرار عدا موافقة صريحة من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني.

## **المادة السادسة**

### **تسجيل المشاركات على الموقع المركزي المعلوماتي لشركة تسيير اليانصيب الوطني**

لا يجوز للاعب أن يشارك إلا في السحبوبات التي تكون قيد التسجيل. ويمكن الحصول على أيام وساعات تسجيل الألعاب المحددة برسم السحب الموالي في كل نقطة بيع مرخصة من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني.

ولا يمكن مباشرة التسجيل والختم المعلوماتي للمعلومات بعد التواريخ والأوقات التي تصرح بها شركة تسيير اليانصيب الوطني.

لا يمكن أن تشارك التشكيلات الملعوبة في السحب إلا بعد تسجيلها وفق الشروط المنصوص عليها في هذا القرار عبر النظام المعلوماتي للألعاب شركة تسيير اليانصيب الوطني والختم المعلوماتي للمعلومات المتعلقة بها.

في حالة نشوء منازعة بين اللاعب و شركة تسيير اليانصيب الوطني على اثر اختلاف بين المعلومات الواردة في توصيل اللعبة وبين المعلومات المسجلة والمختومة بالحاسوب من قبل شركة تسيير اليانصيب الوطني ، لا يُعَد إلا بهذه المعلومات الأخيرة وحدها.

لا يشارك في السحبوبات أي توصيل لعبة تم تسلمه يتضمن معلومات غير مطابقة لأحكام هذا القرار، أو التي لم تختم بالحاسوب من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني طبقاً لمقتضيات المادة الرابعة، لأي سبب كان.

لا يشارك في السحبوبات المعنية المشاركات التي خضعت لعملية إلغاء والتي تم تسجيل معلومات الإلغاء المتعلقة بها وختمها بالحاسوب من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني قبل إغفال عمليات تسجيل الألعاب.

#### المادة السابعة

### سحبوبات لعبة " QUATRO "

يتم كل يوم إجراء سحب أو عدة سحبوبات في الساعات المحددة من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني . تتم عملية السحب بوسيلة معلوماتية، لاسيما بواسطة مولد عشوائي للأرقام بتعين تصاديق لتشكيلية من أربعة أرقام من بين سلسلة أرقام من 0000 إلى 9999 .

في حالة عدم توصل النظام المركزي بنتائج السحب N-1 من طرف المولد العشوائي للأرقام السحب الجاري، يتم إغفال السحب الجاري، أي السحب N، ولن يتم منح المكافآت إلا بعد تهيئة النتائج برسم كل السحبوبات التي كانت نتائجها غير متيسرة.

يُعَد فقط بنتائج السحبوبات المنقوله على دعامات مضمونة والمختومة والمؤرخة بالحاسوب.

#### المادة الثامنة

### جدول الأرباح

يتم تصنيف المجموعات ذات الأربعة أرقام الواردة في تواصيل اللعبة وفق نتيجة اللعبة المعنية على النحو التالي :

- في المرتبة الأولى، المجموعات التي تتضمن الأرقام الأربعة المستخرجة ترتيبا
- في المرتبة الثانية، المجموعات التي تتضمن ثلاثة أرقام من بين الأرقام الأربعة مستخرجة ترتيبا
- في المرتبة الثالثة، المجموعات التي تتضمن رقمين من الأرقام الأربعة مستخرجة ترتيبا.

يتضمن جدول المراتب الفائزة :

المرتبة 1	4 أرقام	4	3	2	1
المرتبة 2	3 أرقام	X	3	2	1
المرتبة 3	رقمان	4	X	2	1

#### المادة التاسعة

لا يمكن تصنيف كل مجموعة أرقام سوى في أفضل مرتبة تم الوصول إليها.

إن المكاسب البسيطة والمضاعفة برسم كل مجموعة فائزة يتم وضعها وفق مخطط الأرباح الذي تضعه شركة تسيير اليانصيب الوطني.

يتم تحديد سقف الحصص المستحقة لمجموع الفائزين وفق المخطط التحديدي الذي تضعه شركة تسيير اليانصيب الوطني.

إن نسبة الأرباح النظرية العائدة للفائزين يمكن أن تتجاوز 60 بالمائة.

عند تغيير جدول المكاسب حسب المرتبة أو مبلغ المشاركة حسب الشبكة أو تحديد سقف الأرباح أو نسبة الأرباح النظرية العائدة للفائزين ، تكون الأرباح بحسب الشبكة أو مبلغ المشاركة حسب الشبكة أو السقوف المحددة أو نسبة الأرباح النظرية العائدة للفائزين المطبقة هي تلك التي تكون سارية المفعول عند تاريخ السحب. يتم إدراج تغييرات الأرباح حسب المرتبة أو مبلغ المشاركة حسب الشبكة أو سقوف الأرباح أو نسبة الأرباح النظرية العائدة للفائزين بموجب قرار المدير العام لشركة تسيير اليانصيب الوطني قبل المشاركات المعنية بهذا القرار ويتم إعلان هذه التغييرات للعموم بعد إخبار المراقب عبر آية وسيلة ترتيبها شركة تسيير اليانصيب الوطني.

#### المادة العاشرة

آجال الأداء، اللغوan، الأرباح غير المطالب بها

كيفما كان مبلغها، تؤدى المكاسب حصرياً لقاء تسليم التوصيل. إن توصيل اللعبة الفائزة المتعلقة بالانحراف والمقدم للتحصيل قبل آخر سحب يشارك فيه، يتم استبداله بتوصيل جديد يمكن استعماله للسحب المتبقى أو السحب المتبقية.

تؤدى حصص أرباح "QUATRO" في أقرب الآجال التي تلي نهاية السحب داخل الستة أشهر المولدة لوضع الحصص رهن الأداء وذلك تحت طائلة سقوط الحق [اللغوان].

يتم دفع الحصص التي لم تؤدى في الآجال المحددة في الفقرة الثانية من هذه المادة في الصندوق الاحتياطي يمكن تخصيصه لدفع أرباح استثنائية نقداً أو عيناً. يمكن أيضاً تخصيص الصندوق الاحتياطي هذا للتغطية الجزئية أو الكلية للرصيد السلبي المحتمل لعرض اللعبة [نسبة الأرباح العائنة للفائزين أعلى من النسبة النظرية]. سيتم أيضاً تزويد الصندوق الاحتياطي بالمجبرات للدرهم الأدنى.

يتحقق مراقب اليانصيب الوطني من العمليات المقيدة في الصندوق الاحتياطي هذا.

## المادة الحادية عشر

### المشاركات عبر الأنترنت وعبر تكنولوجيا المحمول

علاوة على المشاركة في لعبة "QUATRO" ، وفق الكيفيات المحددة في هذا القرار في المادة الرابعة، بإمكان اللاعب المشاركة بواسطة الأنترنت وأية قناة تفاعلية أخرى، بما فيها أي مطراف محمول أو أية وسيلة أخرى يحددها المدير العام لشركة تسيير اليانصيب الوطني.

إن إمكانيات المشاركات في اللعبة الموصوفة في المادة الرابعة متيسرة على الأنترنت وعلى أية قناة تفاعلية أخرى، بما فيها المطراف المحمول [وفق الكيفيات المحددة في هذا القرار في المادة الرابعة] مع مراعاة الشروط الخاصة المشار إليها في هذا القرار وفي الشروط العامة للألعاب شركة تسيير اليانصيب الوطني المتاحة على الأنترنت أو على أي قناة تفاعلية أخرى. يتم سن هذه الشروط العامة من طرف المدير العام لشركة تسيير اليانصيب الوطني وتوضع رهن إشارة العموم، بعد إخبار المراقب، بأية وسيلة ترتبها لشركة تسيير اليانصيب الوطني ملائمة. كما يمكن تعديل الشروط العامة المذكورة في أية لحظة بموجب قرار صادر عن المدير العام لشركة تسيير اليانصيب الوطني وتوضع رهن إشارة العموم، بعد إخبار المراقب، بأية وسيلة ترتبها شركة تسيير اليانصيب الوطني.  
لا يمكن إلغاء مشاركة في الألعاب التي تمت عبر الأنترنت أو عبر أية قناة تفاعلية أخرى، بما فيها أي مطراف محمول.

لا تطبق مقتضيات المواد 4، 5، 6 و 10 من هذا القرار على المشاركات في الألعاب عبر الأنترنت أو أية قناة تفاعلية أخرى بما فيها المطراف المحمول، والتي نصت عليها الشروط العامة المذكورة آنفاً.

يُعد التسجيل والختم المعلوماتي من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني للمشاركات في الألعاب عبر الأنترنت أو عبر أية قناة تفاعلية أخرى، بما فيها المطراف المحمول، شرطاً أساسياً لتكوين العقد بين اللاعب وشركة تسيير اليانصيب الوطني. في حالة منازعة بين اللاعب وشركة تسيير اليانصيب الوطني تتعلق باختلاف بين المعلومات الواردة على شاشة اللاعب الذي شارك في الألعاب على الأنترنت أو على أية قناة تفاعلية أخرى بما فيها المطراف المحمول، وبين المعلومات المسجلة والمختومة بالحاسوب من قبل شركة تسيير اليانصيب الوطني ، لا يتم الاعتراض إلا بهذه المعلومات الأخيرة وحدها. تعتبر المعلومات الواردة على شاشة اللاعب أو تلك الواردة على نسخة الشاشة المطبوعة على الورق تعتبر معلومات على سبيل الإخبار لا يمكن أن يُعَد بها ضد أحكام هذا القرار.

يتم أداء الأرباح وفق مقتضيات الشروط العامة للألعاب شركة تسيير اليانصيب الوطني المتاحة على الأنترنت أو على أية قناة تفاعلية أخرى بما فيها المطراف المحمول طبقاً للتشريع والتنظيم الجاري بهما العمل.

## **المادة الثانية عشر**

### **المطالبات**

1.12 لا يمكن تحويل المسؤولية لشركة تسيير اليانصيب الوطني برسم أي ضرر ناتج إما عن عطب تقني أو أي تعطيل للنظام الآلي لمعالجة البيانات أو عن صعوبات يكون مصدرها شبكة إرسال المعطيات أو انقطاع مؤقت أو توقف نهائي للعبة أو أي فعل خارج عن إرادته.

2.12 ترسل كتابة إلى مقر شركة تسيير اليانصيب الوطني كافة المطالبات، لاسيما تلك المتعلقة بالمشاركات في الألعاب أو التواصيل أو تسجيل الألعاب أو السحبوات أو النتائج أو أداء الأرباح.

بالنسبة للمشاركات في الألعاب المنجزة في نقط البيع المرخصة من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني يجب أن يُضم التوصيل إلى رسالة المطالبة. كما يجب إرسال الشكايات قبل انصرام أجل سقوط الحق المشار إليه في المادة الحادية عشر من القرار، بحيث تكون لدمغة البريد قوة إثباتية. ولن تقبل أية شكاية بعد هذا الأجل.

بالنسبة للمشاركات في الألعاب التي تمت عبر الأنترنت أو التكنولوجيا المتحركة، يتعين إرسال الشكايات قبل انصرام أجل سقوط الحق المشار إليه في التنظيم العام للألعاب شركة تسيير اليانصيب الوطني المتاحة على الأنترنت وتكنولوجيا المحمول. لن تقبل أية شكاية بعد انصرام هذا الأجل. علاوة على ذلك، كل مكتوب يكون موضوع مطالبة يتعين أن يشير إلى الإسم الشخصي والإسم العائلي للمرسل وعنوانه المضبوط ويتضمن أيضاً عرضاً واضحاً لموضوع الشكاية.

إذا لم يتم احترام أحد الشروط المذكورة، لن يتم أخذ الشكاية بالاعتبار من طرف شركة تسيير اليانصيب الوطني.

## **المادة الثالثة عشر**

### **الإذعان**

إن المشاركة في عملية السحب تعني الإذعان لهذا القرار وقبول الشروط العامة للألعاب شركة تسيير اليانصيب الوطني المتوفرة على الأنترنت أو على أي قناة تفاعلية أخرى بما فيها المطراف المحمول.

## **المادة الرابعة عشر**

### **التعديلات**

يمكن أن يخضع هذا القرار لتعديلات بموجب ملحق تعديلي تحرره شركة تسيير اليانصيب الوطني ويصادق عليه وزير الاقتصاد والمالية.

## **المادة الخامسة عشر**

### **ضياع أو سرقة أو إتلاف تذكرة اللعبة**

لا تعرف شركة تسيير اليانصيب الوطني سوى بمالك واحد لتذكرة اللعبة وهو حاملها. في حالة سرقة تذكرة اللعبة أو ضياعها أو إتلافها ، لن تقبل أية شكاية.

المادة السادسة عشر  
تطبيق القرار للعبة

يسند للمدير العام لشركة تسيير اليانصيب والمراقب، كل واحد فيما يخصه، تطبيق هذا القرار.

حرر في الرباط بتاريخ

2016 - ٩ - سبتمبر  
وزير الاقتصاد والمالية  
إمضاء: محمد بوسعيد